A.10

Digitized by the Internet Archive
in 2017 with funding from
Wellcome Library

https://archive.org/details/b29300198

J. & Molinari (1943) described this Bs. from A. Zinny (1875) as an imprint of 1819.

DESCRIPCION

QUE HACE EL

DOCTOR PINEL

Miembro del Instituto real y de la legion de honor, profesor en la escuela de medicina de Paris, médico en gefe del hospicio de la Salpetriere &c.

SOBRE

LA

VARICELE.

HAY una inflamacion pustulosa de la piel que se ha confundido frecuente- „ mente con la viruela, y este error ha contribuido á retardar los progresos de la „ inoculacion. Esta afeccion es la varicéle ó viruela falsa, y fue descubierta en el „ siglo 16, y puede ser que aun anteriormente. Antes que la vacunacion fuese cono- „ cida en Europa, se habian dado ya descripciones proprias para distinguirla de la „ viruela maligna ó de la verdadera viruela. Zinguer médico de Basiléa la ha descripto „ segun la epidémia que observó durante la primavera de 1712; Maret de Djon, „ Cullen y otros la han distinguido tambien de la viruela. Dezoteux y Mr. Valentin „ han dado muy particularmente una descripcion extensa de ella en el tratado de „ la inoculacion."

" Se distingue la varicéle que los médicos ingleses llaman *Chicken pox* (pustulas „ de pollo) y *Swine pox* (pustulas del chancho) en que en la primera los botones son „ poco elevados, muy pequeños, y contienen un humor absolutamente claro y sin „ color. En la segunda los botones son mas gruesos y mas llenos, contienen tambien „ un líquido mas espezo, que blanquea y se acerca mas á verdadero pus. Esta última „ es la que puede confundirse con la viruela, por que en algunos casos se deja ver „ una areola en la base de las pustulas, pero no tienen la forma cónica, sino que „ se acercan mas á la esférica, y no á la lenticular, mas largas en el cuerpo que en la „ base, y mas blandas. Tampoco se apercibe en el centro ese punto obscuro, y cierta „ deprecion que son señales características de la viruela lejítima. La disecacion se ve- „ rifica mas tarde; las pustulas al secarse forman una película, cuya caida deja una „ mancha en el cutis menos viva que en la viruela, y algunas veces deja tambien se- „ ñales.—PINEL NOSOGRAFIA tom. 2°. pág. 52. §. 49 y 50."

La publica el Dr. Segurola

DESCRIPCION

QUE HACE EL

DOCTOR PINEL

Miembro del Instituto real y de la legion de honor, profesor en la escuela de medicina de Paris, médico en gefe del hospicio de la Salpetriere &c.

SOBRE

LA

VARICELE.

HAY una inflamacion pustulosa de la piel que se ha confundido frecuente-
„ mente con la viruela, y este error ha contribuido á retardar los progresos de la
„ inoculacion. Esta afeccion es la varicéle ó viruela falsa, y fue descubierta en el
„ siglo 16, y puede ser que aun anteriormente. Antes que la vacunacion fuese cono-
„ cida en Europa, se habian dado ya descripciones proprias para distinguirla de la
„ viruela maligna ó de la verdadera viruela. Zinguer médico de Basiléa la ha descripto
„ segun la epidémia que observó durante la primavera de 1712; Maret de Dijon,
„ Cullen y otros la han distinguido tambien de la viruela. Dezoteux y Mr. Valentin
„ han dado muy particularmente una descripcion extensa de ella en el tratado de
„ la inoculacion."

"Se distingue la varicéle que los médicos ingleses llaman *Chicken pox* (pustulas
„ de pollo) y *Swine pox* (pustulas del chancho) en que en la primera los botones son
„ poco elevados, muy pequeños, y contienen un humor absolutamente claro y sin
„ color. En la segunda los botones son mas gruesos y mas llenos, contienen tambien
„ un líquido mas espezo, que blanquea y se acerca mas á verdadero pus. Esta última
„ es la que puede confundirse con la viruela, por que en algunos casos se deja ver
„ una areola en la base de las pustulas, pero no tienen la forma cónica, sino que
„ se acercan mas á la esférica, y no á la lenticular, mas largas en el cuerpo que en la
„ base, y mas blandas. Tampoco se apercibe en el centro ese punto obscuro, y cierta
„ deprecion que son señales características de la viruela lejítima. La disecacion se ve-
„ rifica mas tarde; las pustulas al secarse forman una película, cuya caida deja una
„ mancha en el cutis menos viva que en la viruela, y algunas veces deja tambien se-
„ ñales.—PINEL NOSOGRAFIA tom. 2°. pág. 52. §. 49 y 50."

La publica el Dr. Segurola